English

Ver 1.0 2025/09

ELITE GOLD 650/750/850/1000
User Guide

Safety Instructions

- Do not open the power supply unit as this can lead to serious injury or death.
- Do not insert objects into spinning fan. This will damage the power supply unit and can lead to injuries.
- Do not use excessive force when attaching the power connectors to the power supply unit. When correct connectors are used, excessive force is not need to install them.
- Keep power supply unit in dry environments away from humidity. If the power supply unit gets wet, immediately remove the AC power plug from the wall and the power supply unit. For your own safety, it is recommended that you have the power supply unit again after getting it wet.
- Avoid using low quality extension cables for the power supply side connectors as this can cause the cables to melt and even lead to fire.
- This power supply unit has been tested for PC usage only. We cannot guarantee operation or safety performance when used for other applications.

Installing the Power Supply Unit

1. Make sure the main power switch is turned off before installing the power supply unit.
2. Secure the power supply unit within the PC case enclosure with 3 or 4 screws for grounding and stability purposes.
3. Connect the power connectors according to the motherboard, graphics card, and other device user guides that will be used in the system.
4. Connect the AC power connector.
5. Switch on the power switch.

Troubleshooting

If your system does not turn on after installing the power supply, please follow the troubleshooting guide as listed below:

1. Make sure the AC power cord is correctly and firmly connected on both sides.
2. Make sure the power switch is turned on.
3. Make sure the main power connector and +12V power connectors are correctly connected to the motherboard.
4. If the power supply does not function properly, please contact our customer support immediately.

Warranty

Cooler Master guarantees this device to be free of defects in material and workmanship and provide a minimum 5-year hardware limited warranty for the power supply on the date of purchase. Please register on our official website to activate your limited warranty. This product was designed and intended for computer usage only. Using this device for other applications will void the warranty. If you are not familiar with computer hardware installation, please ask a professional for assistance.
This warranty only applies to the power supply unit and does not include accessories or connected components.
This warranty only applies to damage caused by normal use and is void if it is determined that the device was damaged because of abuse, alteration, misuse, negligence, incorrect voltage supply, air/water pollution, accidents, or natural disasters.
Please use the included power cables. Do NOT mix cables from different series with different
units. If the power supply or other equipment is damaged due to not using the original cable,
the warranty will be void and we will not provide warranty services.
In the event of any defects within the warranty period, please return product to the dealer or retailer from whom you purchased for a replacement/repair.
Please contact our customer service team for any technical or product related questions.

Limited Warranty Period: http://www.coolermaster.com/service/warranty.html
Customer Support: https://account.coolermaster.com

Pin Layout Connectors

Connecteurs de disposition des broches / Connektoren / 腳位配置接頭 / 针脚布局接口 / Konektory a rozložení kolíků / Pin-belegning stik / Pin-Layout-Anschlüsse / Συνδέσμους σχεδίασης ακίδων / Conectores de disposición de patillas / Connecteurs / Ασφαλειοδέκτες / Connettori / Aansluitingen voor pinindeling / Conectores de broches de connectores / Pistokeliittimien asetelma / Konektori za raspored iglica / Csatlakozók érintkező-kiosztása / Konektor Tata Letak Pin / Connettori, layout pin / コネクターピン配置 / 커넥터 핀 배열 / Piniødsetning van connectors / Układ styków złączy / Conectores de pinos / Kontaktenes pinneforedeling / Złącza układu styków / Conectores de pinos / Размещение штыревых разъемов / Pin layout kontakter / Pin konektori / Pin Yerleşim Konektörleri / جدول التوصيل

Main Power Connector

Pin1 Pin13

Pin	Description	Pin	Description
1	+3.3V	13	+3.3V +3.3V_
2	+3.3V	14	-12V
3	COM	15	COM
4	+5V	16	PS-ON
5	COM	17	COM
6	+5V	18	COM
7	COM	19	COM
8	P.G.	20	-----
9	+5V_in	21	+5V
10	+12V	22	+5V
11	+12V	23	+5V
12	+3.3V	24	COM

+12V Power connector

Pin1 Pin5

Pin	Description
1	COM
2	COM
3	COM
4	COM

PCIe Power connector

Pin1 Pin3

Pin	Description
1	+12V
2	+12V
3	+12V
4	COM

12V-2x6 Power Connector

Pin1 Pin7

S1 S2 S3 S4

Pin	Description	Pin	Description
1	+12V	7	GND
2	+12V	8	GND
3	+12V	9	GND
4	+12V	10	GND
5	+12V	11	GND
6	+12V	12	GND
S1	CARD_PWR_STABLE	S3	SENSE 0
S2	CARD_CBL_PRSN	S4	SENSE 1

Serial ATA Power Connector

Pin	Description
1	+3.3V
2	COM
3	+5V
4	COM
5	+12V

Peripheral Connector

Pin	Description
1	+12V
2	COM
3	COM
4	+5V

Company Information

Cooler Master Computer Corporation
No.304, Ruey Kuang Road, Neihu District, Taipei City 114699, Taiwan
Tel: +886-2-2655-3066

For Australia only:

Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.
[Asia Pacific - Cooler Master Technology Inc. 7F., No. 398, Xinhu 1st Rd., Neihu Dist., Taipei City 114065]
Telephone: +886-2-2225-3517 [standard international call charges apply.]

Europe - Cooler Master Europe B.V.
Lodewijkstraat 1b, 5652AC Eindhoven, The Netherlands
Tel: +31-0040-702-0900

North America - Cooler Master NA
908 Canada Court City of Industry, CA 91748, USA
Tel: +1-888-624-5099

China - Cooler Master China
Room 112, Building 9, No. 327, Songjin Road, Jinshanwei Town, Jinshan Dist., Shanghai City, China
Tel: 4009986400

EC REP
Cooler Master Europe B.V.
Lodewijkstraat 1b, 5652AC Eindhoven, the Netherlands
consumer_care@coolermaster.eu

FR
Cet appareil et ses cordons se recyclent.
À DÉPOSER EN MAGASIN
OU
À DÉPOSER EN DÉCHETERIE
Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr

العربية

تعليمات السلامة

- لا تفتح وحدة إمداد الطاقة لأن ذلك قد يؤدي إلى حدوث إصابات أو وربما يؤدي إلى موت محقق
- لا تدخل أي شيء في المروحة الدائرة. سيلحق ذلك بوحدة إمداد الطاقة أو قد يؤدي إلى حدوث إصابات
- لا تستخدم قوة أو أدوات مفرطة عند توصيل موصلات الطاقة. فعند اختيار الموصلات المناسبة لن يتطلب الأمر أي ضغط موفر الطاقة في وقت لاحق. في حالة حدوث بلل فجوز الطاقة، انزع القابس
- إن وحدة إمداد الطاقة تلك يجب ألا يتم استخدام الكمبيوتر الشخصي
- من مصنع الطاقة على الفور إزالة أي اتصال بوحدة إمداد الطاقة الخاصة بك، في تلقادي استخدام موفر الطاقة مجددا
- جاوز تجنب استخدام كابلات التمديد لموصلات الطاقة، فإن ذلك قد يسبب انصهار الكابل أو نشوب حريق
- لم اختيار وحدة إمداد الطاقة تلك لاستخدام الكمبيوتر الشخصي
- لا يمكننا ضمان أي عملية تشغيل آمنة أو سلامة عند استخدامها في تطبيقات أخرى.

استكشافأخطاء وإصلاحها

إذا لم يعمل النظام الخاص بك بعد تركيب موفر الطاقة، يرجى اتباع دليل !

الحلين التاد

1. يرجى التأكد من أن سلك طاقة التيار المتردد متوصل بشكل صحيح
2. يرجى التأكد من أن مفتاح الطاقة قيد التشغيل
3. يرجى التأكد من أن موصل الطاقة الرئيسي وموصلات الطاقة 12فولت، وفو
4. إذا لم يعمل موفر الطاقة بالشكل الصحيح، يرجى الاتصال فورا بدعم العملاء الخاص بنا

الضمان

خلو هذا الجهاز من العيوب سواء في المواد والتصنيع كما تقدم ضمان لجزاء Cooler Master تضمن شركة في تاريخ الشراء وبعد أدنى لا ستوات، للحصول على الضمان المحدود، يرجى التسجيل في موقع الويب الرسمي الخاص بنا.

هذا المنتج مصمم لاستخدام الكمبيوتر فقط إن استخدام هذا الجهاز في أي تطبيقات أخرى سيُبطل هذا الضمان. إذا كنت غير ملمّ بتركيب أجهزة الكمبيوتر، يرجى طلب مساعدة مهنية.

يسري الضمان على وحدة إمداد الطاقة وإ يشمل الملحقات.

يسري الضمان على التلفيات الناتجة طال الاستخدام العادي، وتصبح لاغيًا إذا تبيّن أن الجهاز قد تعرض للتلف بسبب إساءة الاستخدام أو التبديل أو الاستخدام العادي أو الإهمال أو إعداد جهد كهربائي (فولتيه) غير صحيح أو تلوث المواد الهواء أو المواد أو التآكل أو تلف الطبيعية.

يرجى استبدال كابلات الطاقة التي تم الحفاظ عليها بكابلات من سلاسل مختلفة مع وحدات مختلفة، في حالة تلف معدات الإمداد بالطاقة أو جهاز آخر نتيجة عدم استخدام الكبل الأصلي، سيكون الضمان لاغيًا ولن يتم تقديم خدمات الضمان. في حالة حدوث أي خلل أثناء فترة الضمان، يرجى إعادة المنتج إلى الوكيل أو بائع التجزئة الذي اشتريت منه.

لأسئلة الإلكترونية.

يرجى الاتصال بفريق دعم العملاء الخاص بنا للإجابة على أي استفسارات تقنية متعلقة بالجهاز.

فترة الضمان المحدود:

http://www.coolermaster.com/service/warranty.html

دعم العملاء:

https://account.coolermaster.com

Български

Инструкции за безопасност

- Не отваряйте електрозахранващия блок, тъй като това може да доведе до нараняване или дори до сигурна смърт.
- Не вкарвайте предмети във въртящ се вентилатор. това ще повреди електрозахранващия блок или може да доведе до наранявания.
- Не използвайте никаква груба сила при свързване на конекторите за захранването. Когато е избран правилният конектор, не ви трябвало да е необходимо да използвате груба сила.
- Съхранявайте захранващия блок в суха среда, далеч от влажност. В случай, че електрозахранващия блок се намокри, директно изключете захранващия щепсел, ако е необходимо. За Ваша собствена безопасност е да изберете да използвате отново електрозахранващия блок.
- Опитайте се да избегнете използването на удължаващи кабели за захранващия конектор, това може да причини стопяване на кабела или дори да доведе до пожар.
- Този електрозахранващ блок е изпитан за използване на настолен компютър. Ние не можем да гарантираме безопасност или правилна работа при използване за други приложения.

Монтиране на електрозахранването

1. Уверете се, че превключвателят на захранването е изключен преди да монтирате електрозахранващия блок.
2. Захванете здраво електрозахранващия блок в корпуса като използвате предоставените 3 или 4 болтчета, за да се осигури заземяване.
3. Свържете захранващите конектори към съответно съвместимите за потребителя на дънната платка, графичната карта или кое и да е друго устройство.
4. Свържете захранващия конектор за променлив ток.
5. Включете превключвателя на захранването.

Отстраняване на неизправности

Ако Вашата система не се включи след монтиране на електрозахранващия блок, моля, следвайте ръководството за отстраняване на неизправности, както е описано по-долу:

1. Моля, уверете се, че захранващият кабел за променлив ток е свързан правилно.
2. Моля, уверете се, че превключвателят на захранването е включен.
3. Моля, уверете се, че конекторът за основното захранване и конекторите за захранване +12V са свързани правилно към дънната платка.
4. Ако електрозахранващият блок не работи правилно, моля, свържете се незабавно с нашата поддръжка на клиенти.

Гаранция

Cooler Master гарантира, че това устройство е без дефекти в материала и изработката и предоставя минимум 5 -годишна ограничена гаранция на хардуера за електрозахранването от датата на закупуване. Моля, регистрирайте се на нашия официален уебсайт за Вашата ограничена гаранция.
Този продукт е проектиран само за употреба на компютър. Използването на това устройство в някое друго приложение ще направи гаранцията невалидна. Ако не сте запознати с монтирането на компютърен хардуер, моля, поискайте професионална помощ.
Гаранцията се отнася за електрозахранващия блок и не включва принадлежности.
Гаранцията се отнася за щети, причинени по време на нормална употреба, и е невалидна, ако се определи, че устройството е повредено поради неправилна употреба, поправяне, злоупотреба, небрежност, неправилно захранващо напрежение, замърсяване с въздух/вода, инциденти или природни бедствия.В случай на дефекти по време на гаранционния период, моля, върнете Вашия.
Моля, използвайте включените кабели. НЕ смесвайте кабели от различни серии с различни устройства. Ако захранването или друго оборудване е повредено, защото не сте използвали оригиналния кабел, гаранцията ще се анулира и няма да Ви бъдат предоставени гаранционни услуги.
продукт на дилъра или търговеца на дребно, от който сте го закупили, за подмяна/ремонт.
Моля, свържете се с нашия екип за поддръжка на клиенти за всякакви технически въпроси.

Период на ограничена гаранция:http://www.coolermaster.com/service/warranty.html
Поддръжка на клиенти:https://account.coolermaster.com

Română

Instrucțiuni de siguranță

- Nu deschideți unitatea de alimentare deoarece acest lucru poate duce la vătămări grave sau la deces.
- Nu introduceți obiecte în ventilatorul în mișcare. Acest lucru va deteriora unitatea de alimentare și poate duce la vătămări.
- Nu folosiți forță excesivă la atașarea conectorilor de alimentare la unitatea de alimentare. Dacă sunt folosiți conectori corecți, forța excesivă nu este necesară pentru instalare.
- Păstrați unitatea de alimentare într-un mediu uscat, ferită de umezeală. Dacă unitatea de alimentare se udă, deconectați imediat cablul de alimentare de la priză și unitatea de alimentare. Pentru siguranța dvs., vă recomandăm să verificați unitatea de alimentare după ce s-a udat.
- Evitați folosirea cablurilor prelungitoare de calitate scăzută pentru conectorii unității de alimentare, deoarece acestea pot topi cablurile și pot provoca incendii.
- Această unitate de alimentare a fost testată numai pentru utilizarea pe computere. Nu garantăm funcționarea sau siguranța în cazul altor aplicații.

Instalarea unității de alimentare

1. Asigurați-vă că întrerupătorul principal este oprit înainte de instalarea unității de alimentare.
2. Fixați unitatea de alimentare în carcasa PC cu 3 sau 4 șuruburi pentru împământare și stabilitate.
3. Conectați conectorii de alimentare în funcție de placa de bază, placa grafică și alte dispozitive care vor fi folosite în sistem.
4. Conectați conectorul de alimentare.
5. Porniți comutatorul de alimentare.

Depanare

Dacă sistemul nu pornește după instalarea unității de alimentare, urmați ghidul de depanare de mai jos:

1. Asigurați-vă că cablul de alimentare este conectat corect pe ambele părți.
2. Asigurați-vă că întrerupătorul de alimentare este pornit.
3. Asigurați-vă că conectorul principal de alimentare și conectorii de alimentare +12V sunt conectați corect la placa de bază.
4. Dacă unitatea de alimentare nu funcționează corect, contactați imediat echipa noastră de asistență pentru clienți.

Garanție

Cooler Master garantează că acest dispozitiv este lipsit de defecte de material și de execuție și oferă o garanție limitată hardware de 5 ani pentru unitatea de alimentare la data achiziției. Înregistrați-vă pe site-ul nostru oficial pentru a vă activa garanția limitată.
Acest produs a fost proiectat și destinat numai pentru utilizarea pe computer. Folosirea acestui dispozitiv pentru alte aplicații va anula garanția. Dacă nu sunteți familiarizat cu instalarea hardware pentru computer, solicitați asistență de la un profesionist.
Această garanție se aplică numai unității de alimentare și nu include accesorii sau componente conectate.
Această garanție se aplică numai deteriorărilor cauzate de utilizarea normală și își pierde valabilitatea dacă se stabilește că dispozitivul a fost deteriorat din cauza abuzului, modificării, utilizării greșite, neglijenței, tensiunii de alimentare incorecte, poluării aerului/apei, accidentelor sau dezastrelor naturale.
Folosiți cablurile de alimentare incluse. NU amestecați cabluri de la serii diferite cu unități diferite. Dacă unitatea de alimentare sau alte echipamente sunt deteriorate din cauză că nu ați folosit cablul original, garanția își pierde valabilitatea și nu vă vom oferi servicii de garanție.
În cazul în care apar defecte în perioada de garanție, returnați produsul la dealer sau la magazinul de unde l-ați cumpărat pentru înlocuire/reparație.
Contactați echipa noastră de asistență pentru clienți pentru orice întrebări tehnice sau legate de produs.

Perioadă de garanție limitată: http://www.coolermaster.com/service/warranty.html
Asistență pentru clienți: https://account.coolermaster.com

Русский

Инструкции за безопасност

- Не отваряйте захранващия блок, защото това може да доведе до сериозно нараняване или смърт.
- Не поставяйте предмети в работещия вентилатор. Това ще повреди захранващия блок и може да доведе до наранявания.
- Не използвайте прекомерна сила при свързване на захранващите кабели. Ако са използвани правилните кабели, прекомерната сила не е необходима за инсталирането им.
- Пазете захранващия блок сух и далеч от влага. Ако захранващият блок се намокри, незабавно изключете щепсела от контакта. За ваша собствена безопасност препоръчваме да закупите нов захранващ блок.
- Избягвайте използването на евтини удължителни кабели за захранващите кабели, тъй като това може да доведе до разтопяване на кабелите и дори до пожар.
- Този захранващ блок е тестван само за употреба в настолни компютри. Не можем да гарантираме безопасността или правилната работа при използване за други цели.

Монтиране на захранващия блок

1. Уверете се, че захранващият блок е изключен, преди да започнете монтажа.
2. Здраво закрепете захранващия блок в корпуса, като използвате предоставените 3 или 4 винта, за да се осигури заземяване.
3. Свържете захранващите кабели към съответните устройства, които ще използвате, като дънна платка, графична карта и др.
4. Свържете захранващия кабел.
5. Включете захранващия блок.

Отстраняване на неизправности

Ако системата ви не се включва след монтирането на захранващия блок, моля, следвайте ръководството за отстраняване на неизправности, както е описано по-долу:

1. Уверете се, че захранващият кабел е правилно и здраво включен.
2. Уверете се, че захранващият блок е включен.
3. Уверете се, че основният захранващ кабел и +12V захранващите кабели са правилно включени към дънната платка.
4. Ако захранващият блок не работи правилно, моля, свържете се с нашия екип за поддръжка на клиенти.

Гаранция

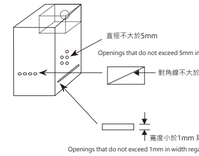
Cooler Master гарантира, че този захранващ блок е без дефекти в материалите и изработката и предоставя минимална 5-годишна ограничена гаранция за хардуера на захранващия блок от датата на закупуване. Моля, регистрирайте се на нашия официален уебсайт, за да активирате ограничената гаранция.
Този продукт е проектиран само за употреба в настолни компютри. Използването на този захранващ блок за други цели ще анулира гаранцията. Ако не сте запознати с монтирането на компютърни компоненти, моля, потърсете помощ от специалист.
Тази гаранция се отнася само за захранващия блок и не включва допълнителни аксесоари или свързани компоненти.
Тази гаранция се отнася само за щети, причинени от нормална употреба, и е невалидна, ако повредата е причинена от злоупотреба, неправилна употреба, небрежност, неправилно захранващо напрежение, замърсяване с въздух/вода, инциденти или природни бедствия.
Моля, използвайте предоставените захранващи кабели. НЕ смесвайте кабели от различни серии с различни устройства. Ако използвате грешен кабел, гаранцията ще бъде анулирана и ще загубите правото си на гаранционно обслужване.
Ако в рамките на гаранционния период възникнат дефекти, върнете продукта на търговеца, от когото сте закупили захранващия блок, за подмяна/ремонт.
Моля, свържете се с нашия екип за поддръжка на клиенти, ако имате въпроси относно техническата поддръжка.

Гаранционен период: http://www.coolermaster.com/service/warranty.html
Поддръжка на клиенти: https://account.coolermaster.com

繁體中文

安全說明

- 請勿拆開電源供應器，以免導致嚴重甚至可能致命。
- 請勿將物體插入旋轉的風扇，以免損坏電源供應器或導致受傷。
- 請勿強行用力連接電源接頭，選擇正確連接口後，不必使用強力即可輕松插接。
- 請將電源供應器存放在遠離濕氣的乾燥環境中。萬一電源供應器變濕，請在必要時拉出電源插頭，為了您安全著想，請確免再次使用電源供應器。
- 電源接頭請避免使用延長線，以免導致延長線發生，或引發火災。
- 本電源供應器已針對 PC 使用所測試，用於其他應用時，我們無法保證任何安全或正確操作，本產品無法支持危險裝備，為避免操作時發生危險，請於載入系統模型並將所有設備安裝後才可開啟電源
- 為了保證使用者及防火的目的，安裝此交換式電源供應器時，必須安裝符合下列各項要求的外殼中，並且安裝完畢後才可接上電源。
1. 外殼材質須為防火外殼。
2. 外殼的上方及側邊之圍形開孔，最大內徑不可大於5mm。
3. 外殼的上方及側邊之長條型開孔，對角線距離不可大於5mm；若寬度小於1mm，則長度不受限制。
4. 外殼底部不可有開孔。



- 本產品輸出含有危險能量，為避免操作時發生危險，須於裝入系統機殼並將所有設備安裝完畢後才可開啟電源。
- 本產品之電源輸出非屬電力限制型電源，請據接使用具防火外殼之周邊，以避免火災危險發生。

安裝電源供應器

1.請在安裝電源供應器前，確定電源開關已關閉。
2.為了接地，請使用 3 或 4 顆螺絲將電源供應器固定於機殼內。
3.根據主機板、顯示卡、或任何其他裝置的使用指南，連接電源接頭。
4.連接 AC 電源接頭。
5.開啟電源開關。

故障排除

若您的系統未在安裝電源供應器後開啟，請依照下述故障排除指南進行：

1.請確定正確連接 AC 電源線。
2.請確定已開啟電源開關。
3.請確定主電源連接頭與 +12V 電源接頭正確連接主機板。
4.若電源供應器未正確作用，請立即聯繫我們的客服支援團隊。

有限保固期間：http://www.coolermaster.com/service/warranty.html
客戶支援：https://account.coolermaster.com

保固

Cooler Master 保證本裝置自購買日起無材料與工藝瑕疵，並提供電源供應器至少 5 年的硬體有限保固，請在我們的官網上註冊，以享有有限保固。
本產品僅供電腦之用，將本裝置用於任何其他應用，將會使保固失效，若您不熟悉硬體安裝，請尋求專業協助。
保固僅用於電源供應器，但不包括配件。
保固適用於正常使用下導致的損壞。若因判定裝置濫使用、修改、誤用、疏忽、不正確的電壓供應、空氣/水污染、意外事故或天災而起，則保固失效。
請使用電源所附線材進行裝配，不同系列，不同版本線材請勿混用，若因未使用原裝線材導致電源或其他設備損毀，請恕本公司無法提供保固服務。
若在保固期間內出現任何瑕疵，請將產品退還給您購買產品的經銷商或零售商，以更換/維修產品。
如有任何技術相關問題，請聯繫我們的客戶支援團隊。

有毒有害物质标示

部件名称	有毒有害物质或元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
PCB板	○	○	○	○	○	○
元器件	X	○	○	○	○	○
结构件	○	○	○	○	○	○
塑胶件	○	○	○	○	○	○
线材	○	○	○	○	○	○
风扇	○	○	○	○	○	○
其它辅料	○	○	○	○	○	○

○ 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572规定的限量要求以下。
X：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572规定的限量要求。

上述规范仅适用于中国法律

简体中文

安全说明

- 请勿打开电源装置，以免造成人身伤害，甚至死亡。
- 请勿将任何物件插入正在旋转的风扇，以免损坏电源装置，造成人身伤害。
- 请勿强行用力连接电源连接器，请确定连接器正确，不必使用强力即可轻松插接。
- 将电源放在干燥环境中，避免受潮。如果电源装置受潮，需要时直接下电源插头，为了您的安全，不要再使用电源。
- 请勿在电源供应器接口使用延长线，以免烧毁或线损伤坏，甚至导致起火。
- 此电源装置是针对电脑进行测试可用于 PC 用途，如果用于其它用途，我们不能保证其安全或正常使用。

安装电源

1.安装电源装置前确保电源开关已关闭。
2.使用 3 或 4 个螺钉将电源固定在机箱内以实现接地。
3.按照主板、图形卡或其它设备的用户指南连接电源接口。
4.连接交流电源接口。
5.开启电源开关。

故障排除

如果安装电源后系统没有打开：请参照下面的故障排除指南查找原因：

1.请确保交流电源线连接正确。
2.请确保电源开关开启。
3.请确保主电源接口和 +12V 电源接口正确连接到主板。
4.如果电源工作不正常，请立即与我们的客户支持人员联系。

保修

Cooler Master 保证自购买之日起为此电源设备提供最少 5 年的硬件有限保修。
确保其不存在材料和工艺方面的任何瑕疵，请在我们的官网上注册以获得有限保修。
本产品仅用于计算机用途，任其它应用中使用此设备将使保修失效，如果您不熟悉计算机硬件安装，请让专业人员协助。
本保修适用于电源装置，不包括附件。
本保修适用于正常使用情况下造成的损坏。如果我们认定设备损坏归因于滥用、改造、误用、疏忽、供电电压不正确、空气/水污染、事故或自然灾害，则保修失效。
请使用附带的电源线，请勿将不同系列的线缆与不同的装置混合使用，如果因使用非原厂设备因未使用原始线缆而损坏，保修将失效，我们不会提供保修服务。
如果产品在保修期内出现任何故障，请将产品退回原经销商或零售商处更换/维修。
请联系我们的客户支持团队以了解技术相关问题。

有限保修期：http://www.coolermaster.com/service/warranty.html
客户支持：https://account.coolermaster.com/service/warranty.html

有毒有害物质标示

部件名称	有毒有害物质或元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
PCB板	○	○	○	○	○	○
元器件	X	○	○	○	○	○
结构件	○	○	○	○	○	○
塑胶件	○	○	○	○	○	○
线材	○	○	○	○	○	○
风扇	○	○	○	○	○	○
其它辅料	○	○	○	○	○	○

○ 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572规定的限量要求以下。
X：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572规定的限量要求。

上述规范仅适用于中国法律

Hrvatski

Sigurnosne upute

- Nemojte otvarati jedinicu za napajanje jer to može dovesti do ozljeda ili čak i do sigurne smrti.
- Nemojte umetati predmete u rotujućeh ventilatora. Poškodite tak jedinicu zdroje napájení nebo můžete způsobit úraz.
- Při připojování konektorů napájení nevyvíjejte příliš velkou sílu. Při výběru správných konektorů není třeba používat velkou sílu.
- Zdroj napájení uchovávejte v suchém prostředí, kde není vlhko. Pokud bude zdroj napájení mokrý, vytáhněte v případě potřeby přímo zástrčku napájení. V zájmu vlastní bezpečnosti se vyvarujte opětovného používání zdroje napájení.
- Ke konektorům napájení nepoužívejte prodlužovací kabely. Mohlo by dojít k roztavení kabelu nebo dokonce požáru.
- Tato jednotka zdroje napájení byla testována pro použití s osobními počítačem. Nemůžeme zaručit její bezpečné nebo řádné fungování při jiném použití.

Instalace zdroje napájení

1. Před instalací jednotky zdroje napájení zkontrolujte, zda je vypínač vypnutý.
2. Upevněte zdroj napájení uvnitř skříně pomocí 3 či 4 šroubů kvůli uzemnění.
3. Připojte konektory napájení podle uživatelské příručky k základní desce, grafické kartě a jakémukoli jinému zařízení.
4. Připojte konektor napájení střídavým proudem.
5. Zapněte vypínač.

Odstraňování problémů

Pokud se systém po instalaci zdroje napájení nezapne, postupujte podle příručky pro odstraňování problémů, jak je uvedeno níže:

1. Zkontrolujte, že napájecí střídavého proudu správně připojen.
2. Zkontrolujte, zda je vypínač zapnutý.
3. Zkontrolujte, zda jsou hlavní konektor napájení a konektory napájení +12 V správně připojeny k základní desce.
4. Pokud zdroj napájení nefunguje správně, obraťte se prosím neprodleně na naši zákaznickou podporu.

Záruka

Společnost Cooler Master zaručuje, že toto zařízení neobsahuje vady materiálu a zpracování a poskytuje minimální 5 rok hardwarovou omezenou záruku na zdroj napájení platnou od data nákupu. Chcete-li získat omezenou záruku, zaregistrujte se prosím na našem oficiálním webu.
Tento produkt je určen pouze pro použití s počítačem. Jakékoli jiné použití tohoto zařízení bude mít za následek neplatnost záruky. Pokud nejste seznámeni s instalací hardwaru do počítače, požádejte o pomoc odborníka.
Záruka se vztahuje na jednotku zdroje napájení a nikoli na příslušenství.
Záruka se vztahuje na škody způsobené během používáním a je neplatná, pokud bude zjištěno, že zařízení bylo poškozeno z důvodu špatného zacházení, úpravy, nesprávného použití, zanedbání, nesprávného zdroje napětí, znečištění vzduchem/vodou, nehod nebo přírodních katastrof.
Použijte přiložené napájecí kabely. NEKOMBINUJTE kabely z odlišných řad s odlišnými jednotkami. V případě poškození zdroje napájení nebo dalšího vybavení z důvodu použití jiného než originálního kabelu, propadá záruka a nárok na záruční opravu.
Pokud dojde v průběhu období záruky k jakékoli vadě, vratte produkt obchodníkovi nebo prodejci, od kterého jste ho zakoupili, a požádejte ho o výměnu/opravu.
Budete-li mít jakékoli technické dotazy, obraťte se prosím na náš tým zákaznické podpory.

Období omezené záruky : http://www.coolermaster.com/service/warranty.html
Zákaznická podpora : https://account.coolermaster.com

Čeština

Bezpečnostní pokyny

- Neotevírejte jednotku zdroje napájení, protože by mohlo dojít k úrazu nebo dokonce smrti.
- Nevkládejte předměty do rotujícího ventilátoru. Poškodíte tak jednotku zdroje napájení nebo můžete způsobit úraz.
- Při připojování konektorů napájení nevyvíjejte příliš velkou sílu. Při výběru správných konektorů není třeba používat velkou sílu.
- Zdroj napájení uchovávejte v suchém prostředí, kde není vlhko. Pokud bude zdroj napájení mokrý, vytáhněte v případě potřeby přímo zástrčku napájení. V zájmu vlastní bezpečnosti se vyvarujte opětovného používání zdroje napájení.
- Ke konektorům napájení nepoužívejte prodlužovací kabely. Mohlo by dojít k roztavení kabelu nebo dokonce požáru.
- Tato jednotka zdroje napájení byla testována pro použití s osobními počítačem. Nemůžeme zaručit její bezpečné nebo řádné fungování při jiném použití.

Instalace zdroje napájení

1. Před instalací jednotky zdroje napájení zkontrolujte, zda je vypínač vypnutý.
2. Upevněte zdroj napájení uvnitř skříně pomocí 3 či 4 šroubů kvůli uzemnění.
3. Připojte konektory napájení podle uživatelské příručky k základní desce, grafické kartě a jakémukoli jinému zařízení.
4. Připojte konektor napájení střídavým proudem.
5. Zapněte vypínač.

Otklanjanje poteškoća

Ako se vaš sustav ne uključuje nakon instalacije napajanja, slijedite donji vodič za otklanjanje
poteškoća:

1. Provjerite je li strujni kabel za izmjenični struju ispravno spojen.
2. Provjerite je li prekidač uključen.
3. Pobrinite se da su glavni strujni konektor i strujni konektori od +12 V ispravno spojeni na matičnu ploču.
4. Ako napajanje ne radi ispravno, odmah se obratite našoj korisničkoj podršci.

Jamstvo

Cooler Master jamči kako na ovom proizvodu neće biti nedostataka u materijalu ili izradi, te daje ograničeno hardversko jamstvo od najmanje 5 godine za napajanje na datum kupnje. Za svoje se ograničeno jamstvo registrirajte na našoj službenoj stranici.
Ovaj je proizvod dizajniran samo za uporabu na računalu. Korištenje ovog proizvoda za bilo koju drugu potrebu će poništiti jamstvo. Ako niste vješti s instalacijom računalnog hardvera, za pomoć zamolite stručnjaka.
Jamstvo se odnosi na jedinicu za napajanje i ne uključuje dodatke.
Jamstvo se odnosi na oštećenja uzrokovana normalnim korištenjem i poništava se ako se utvrdi da je uređaj oštećen zbog zloporabe, mijenjanja, pogrešne uporabe, nemara, nepravilnog napona, zagađenja zraka/vode, nesreća ili prirodnih katastrofa.
Upotrebljavajte priložene kabele za napajanje. NEMOJTE upotrebljavati kabele iz različitih serija na različitim uređajima. Ako se izvor napajanja ili druga oprema ošteti zbog upotrebe neoriginalnog kabela, jamstvo neće vrijediti i nećemo vam moći pružiti servis u okviru jamstva.
U slučaju nedostataka tijekom razdoblja jamstva vratite svoj proizvod prodavatelju od kojeg ste ga kupili radi zamjene/popravka.
Za sva tehnička pitanja se obratite našem timu za korisničku podršku.

Razdoblje ograničenog jamstva : http://www.coolermaster.com/service/warranty.html
Korisnička podrška : https://account.coolermaster.com

Dansk

Sikkerhedsanvisninger

- Strømforsyningsenheden må ikke åbnes, da dette kan indebære fare ulykker med personskade eller endden som følge.
- Stik aldrig noget ind i en drejende ventilator. Dette vil ødelægge strømforsyningsenheden og kan indebære fare for ulykker med personskade.
- Der må ikke anvendes vold ved forbindelse af strømstikkene. Passende stik burde kunne samles uden anvendelse af store kræfter.
- Placer strømforsyningsenheden i en tør omgivelse, hvor der ikke er risiko for fugt. Hvis kabinettet skulle blive våd, træk omgående netstikket ud. For din egen sikkerheds skyld bør strømforsyningsenheden ikke tændes igen.
- Om muligt bør det undgås at anvende forlængerkabler for tilslutning af strømforsyningsenheden, det kan medføre at kablet smelter eller begynder at brænde.
- Denne strømforsyningsenhed er blevet testet for anvendelse med en PC. Vi kan ikke garantere for en sikker eller egnet anvendelse i forbindelse med andre apparater.

Brugervejledning

Installation af strømforsyningen

1. Kontroller at effektafbryderen er slukket (off), før installationen af strømforsyningsenheden påbegyndes.
2. Sikr strømforsyningen jordforbindelse i kabinettet med 3 til 4 skruer.
3. Tilslut strømstikkene for bundkort, grafikkort eller andet udstyr jf. den respektive brugervejledning.
4. Tilslut AC strømstikket.
5. Tænd for effektafbryderen.

Fejlfinding

Hvis dit system ikke starter efter at strømforsyningen er installeret følg vejledningen for fejlfinding længere nede:

1. Kontroller, at AC strømkablet er korrekt tilsluttet.
2. Kontroller, at effektafbryderen er tændt.
3. Kontroller, at hovedstrømstikket og + 12 V strømstikkene er korrekt tilsluttet til bundkortet.
4. Hvis strømforsyningen ikke virker korrekt kontakt venligst omgående vores kundeservice.

Garanti

Cooler Master garanterer, at dette produkt er fri for materiale- og produktionsfejl og giver minimum 5 års begrænset garanti på denne strømforsyningsenhed regnet fra købsdatoen. Venligst registrer enheden på vores officielle webside for at aktivere den begrænsede garanti.
Dette produkt er kun beregnet for at blive anvendt i forbindel

Ελληνικά

Οδηγίες ασφαλείας
• Μην ανοίγετε το τροφοδοτικό, επειδή ενδέχεται να προκληθούν τραυματισμοί ή ακόμη και βλάβιες θάνατος.
• Μην εισάγετε αντικείμενα στον περιστρεφόμενο ανεμιστήρα. Αυτό θα προκαλέσει βλάβη στο τροφοδοτικό ή ενδέχεται να προκληθούν τραυματισμοί.
• Μην χρησιμοποιείτε υπερβολική δύναμη κατά τη σύνδεση των συνδετήρων τροφοδοσίας. Εφόσον επιτυγχάνουν αλλοίωση συνδετήρες, δεν χρειάζεται να ασκηθεί υπερβολική δύναμη.
• Φυλάσσετε το τροφοδοτικό σε ξηρό περιβάλλον μακριά από σημεία με υγρασία. Επ περίπτωση που το τροφοδοτικό βραχεί, τραβήξτε αμέσως την πρίζα εάν χρειαστεί. Αποφύγετε να χρησιμοποιήσετε ξανά το τροφοδοτικό για τη δική σας ασφάλεια.
• Αποφύγετε τη χρήση καλωδίων επέκτασης για τους συνδετήρες τροφοδοσίας. Ενδέχεται να προκλέσει λαχαμνό του καλωδίου ή ανάφλεξη.
• Το τροφοδοτικό έχει ελεγχθεί για τη χρήση Η/Υ. Δεν εγγυώμαστε την ασφαλή ή κατάλληλη λειτουργία όταν χρησιμοποιείται για άλλες εφαρμογές.

Εγκατάσταση τροφοδοτικού
1. Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης είναι απενεργοποιημένος πριν την εγκατάσταση του τροφοδοτικού.
2. Ασφαλίστε το τροφοδοτικό εντός του περιβλήματος χρησιμοποιώντας 3 ή 4 βίδες για λόγους γείωσης.
3. Συνδέστε τους συνδετήρες τροφοδοσίας σύμφωνα με τις οδηγίες χρήσης της μητρικής πλακέτας. της κάρτας γραφικών ή οποιασδήποτε άλλης διάταξης.
4. Συνδέστε τον συνδετήρα τροφοδοσίας AC.
5. Ανάψτε τον διακόπτη τροφοδοσίας.

Αντιμετώπιση προβλημάτων
Εάν το σύστημά σας δεν ενεργοποιηθεί μετά την εγκατάσταση του τροφοδοτικού, ακολουθήστε τις οδηγίες αντιμετώπισης προβλημάτων όπως παρουσιάζονται παρακάτω:
1. Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας AC έχει συνδεθεί σωστά.
2. Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης τροφοδοσίας είναι ενεργοποιημένος.
3. Βεβαιωθείτε ότι ο συνδετήρας δικτύου ηλεκτρικής ενέργειας και οι συνδετήρες τροφοδοσίας +12V έχουν συνδεθεί σωστά με τη μητρική πλακέτα.
4. Εάν το τροφοδοτικό δεν λειτουργεί σωστά, επικοινωνήστε με το τμήμα υποστήριξης πελατών αμέσως.

Εγγύηση
Το Cooler Master εγγυάται ότι η διάταξη δεν φέρει κανένα ελάττωμα υλικού ή στην κατασκευή του και παρέχει την ελάχιστη 5 χρόνια περιορισμένη εγγύηση υλικού για το τροφοδοτικό με ισχύ από την ημερομηνία αγοράς. Ενγραφείτε στον επίσημο ιστότοπό μας για να λάβετε την περιορισμένη εγγύηση.
Το προϊόν έχει σχεδιαστεί αποκλειστικά για χρήση σε υπολογιστή. Η χρήση της διάταξης σε οποιαδήποτε άλλη εφαρμογή θα καταστήσει την εγγύηση άκυρη. Εάν δεν είστε εξοικειωμένοι με την εγκατάσταση υλικού του υπολογιστή, ζητήστε τη συνδρομή επαγγελματία.
Η εγγύηση ισχύει για το τροφοδοτικό και δεν περιλαμβάνει εξαρτήματα.
Η εγγύηση δεν ισχύει για βλάβες που προκλήθηκαν κατά τη συνήθη χρήση και καθίσταται άκυρη εάν κριθεί ότι η διάταξη υπέστη βλάβη λόγω κατάχρησης, τροποποίησης, αμέλειας, ακατάλληλης τάσης τροφοδοσίας, μόλυνσης ατμόσφαιρας/νερού, ατυχημάτων ή φυσικών καταστροφών.
Χρησιμοποιείτε τα παρεχόμενα καλώδια τροφοδοσίας. ΜΗΝ αναμιγνύετε καλώδια από διαφορετικές σειρές ή διαφορετικές μονάδες. Εάν το τροφοδοτικό ή άλλος εξοπλισμός υποστεί ζημιά λόγω μη χρήσης του αρχικού καλωδίου, η εγγύηση καθίσταται άκυρη και δεν θα σας παρέχουμε υπηρεσίες εγγύησης.
Σε περίπτωση υπαρξης οποιουδήποτε ελαττώματος κατά την περίοδο ισχύος της εγγύησης, επιστρέψτε το προϊόν στον αντιπρόσωπο ή τον πωλητή λιανικής από τον οποίο το αγοράσατε για ανταλλακτικό/επισκευή.
Επικοινωνήστε με το τμήμα υποστήριξης πελατών για οποιαδήποτε απορία τεχνικής φύσης.

Περίοδος περιορισμένης εγγύησης : http://www.coolermaster.com/service/warranty.html
Υποστήριξη πελατών : https://account.coolermaster.com

Magyar

Biztonsági utasítások
• Ne nyissa fel az elektromos tápegységet, mivel ez balesethez, vagy akár halálos sérüléshez is vezethet.
• Ne dugjon be semmilyen tárgyat a forgó ventilátorba. Ettől az elektromos tápegység károsodhat vagy sérülést szenvedhet.
• Az elektromos csatlakozók csatlakoztatásakor ne fejtsen ki túlzottan nagy erőt. Ha a megfelelő csatlakozókat vállaszottuk ki, nincs szükség nagy erőre a csatlakoztatáshoz.
• Az elektromos tápegységet tartsa száraz, nedvességtől mentes helyen. Ha az elektromos tápegységet közvetlenül érte a nedvesség, húzza ki az elektromos csatlakozót. Erre az Ön biztonsága érdekében van szükség, hogy ne használhassa újra az elektromos tápegységet.
• Kerülje a hosszabbító használatát, ettől a kábel megolvadhat, de akár tűz is keletkezhet.
• Ez az elektromos tápegységet személyi számítógépekkel való használatra tesztelték. Egyéb
felhasználás esetén nem tudjuk garantálni a biztonságos és megfelelő működést.

Az elektromos tápegység telepítése
1. Az elektromos tápegység telepítése előtt győződjön meg róla, hogy a főkapcsoló ki van kapcsolva.
2. Rögzítse a tápegységet a burkolaton belül 3 vagy 4 csavarral, tesztelés céljából.
3. Csatlakoztassa az elektromos csatlakozókat az alaplap, a grafikus kártya vagy egyéb egység felhasználói útmutatója szerint.
4. Csatlakoztassa az AC hálózati csatlakozót.
5. Kapcsolja be a főkapcsolót.

Hibakeresés
Ha a rendszer nem kapcsol be az elektromos tápegység telepítését követően, kövesse az alábbi hibakeresési útmutatót.
1. Győződjön meg róla, hogy az AC hálózati csatlakozósínór megfelelően csatlakoztatva van.
2. Győződjön meg róla, hogy a főkapcsoló be van kapcsolva.
3. Győződjön meg róla, hogy a fő tápcsatlakozó, illetve a +12V-os elektromos csatlakozók megfelelően csatlakoztatva vannak az alaplaphoz.
4. Ha tápegység nem működik megfelelően, kérjük, azonnal vegye fel a kapcsolatot ügyfélszolgálatunkkal.

Szavatosság
A Cooler Master garantálja, hogy a berendezés nem rendelkezik anyag- és gyártási hibákkal,
illetve a vásárlás napjától számítva legalább 5 éves korlátozott hardveres jótállást biztosít. Kérjük, regisztráljon hivatalos honlapunkon a korlátozott jótállás miatt.
Ez a termék kizárólag számítógépes felhasználásra készült. Az eszköz más célra történő felhasználásával a jótállás megszűnik. Ha nem rendelkezik megfelelő ismeretekkel a számítógépes hardverek beszerelésével kapcsolatban, kérjen professzionális segítséget.
A jótállás az eltérésmentes tápegységre vonatkozik és nem tartalmazza a kiegészítőket.
A jótállás a normál használatból eredő károkra vonatkozik és érvényét veszti visszaélés, módosítás, helytelen használat, hanyagság, nem megfelelő tápfeszültség, levegő/víz okozta
szennyeződés, balesetek vagy természeti katasztrófák okozta károk esetén.
Kérjük, a mellékelt tápkábeleket használja. NE keverje a különböző sorozatokhoz tartozó kábeleket a különböző egységekkel. Ha a tápegység vagy más berendezés megrongálódik, mert nem az eredeti kábelt használja, a garancia érvényét veszíti, és nem nyújtunk garanciális szolgáltatást.
A jótállási időszak során jelentkező hibák esetén, kérjük, küldje vissza a terméket a márkakereskedőnek vagy viszonteladónak a csere/javítás érdekében.
Technikai jellegű kérdéseivel forduljon ügyfélszolgálatunkhoz.

Korlátozott jótállási időszak : http://www.coolermaster.com/service/warranty.html
Ügyfélszolgálat : https://account.coolermaster.com

Indonesia

Petunjuk Keselamatan
• Jangan buka unit pencatu daya karena hal ini dapat menyebabkan cedera atau bahkan dapat menyebabkan kematian.
• Jangan masukkan benda apa pun ke kipas yang berputar. Hal tersebut akan merusak unit pencatu daya atau dapat menyebabkan cedera.
• Jangan menggunakan tenaga kasar ketika menyambungkan konektor daya. Ketika konektor yang dipilih benar, maka tidak perlu menggunakan tenaga kasar.
• Jaga agar pencatu daya tetap dalam lingkungan yang kering dan jauh dari lingkungan yang lembap. Dalam kasus pencatu daya menjadi basah, langsung cabut colokan daya bila perlu. Demi keamanan Anda sendiri, Anda hindari menggunakan ulang pencatu daya tersebut.
• Hindari menggunakan kabel ekstensi untuk konektor daya, karena hal itu dapat menyebabkan kabel meleleh atau bahkan menyebabkan kebakaran.
• Unit pencatu daya ini telah diuji untuk penggunaan di PC. Kami tidak bisa menjamin operasi yang aman atau tepat bila digunakan untuk pemakaian lain.

Memasang pencatu daya
1. Pastikan sakelar daya dimatikan sebelum memasang unit pencatu daya.
2. Kencangkan pencatu daya di dalam selungkup (enclosure) dengan menggunakan 3 atau 4 sekrup untuk tujuan pembumian.
3. Sambungkan konektor daya sesuai dengan dimerboard, kartu grafis atau panduan pengguna perangkat lainnya.
4. Sambungkan konektor daya AC.
5. Nyalakan sakelar daya.

Pemecahan masalah
Jika sistem Anda tidak menyala setelah pencatu daya dipasang, harap ikuti panduan pemecahan masalah yang tercantum di bawah ini:
1. Pastikan kabel listrik AC tersambung dengan benar.
2. Pastikan sakelar daya sudah dinyalakan.
3. Pastikan konektor daya utama dan konektor daya +12V tersambung dengan benar ke motherboard.
4. Jika tapegeng mem mūkōtik megfelelően, kérjük, azonnal vegye fel a kapcsolatot ügyfélszolgálatunkkal.

Garansi
Cooler Master menjamin bahwa perangkat ini bebas cacat secara materi dan pembuatan dan memberi garansi tersebut perangkat keras minimum 5 tahun untuk pencatu daya terhitung sejak tanggal pembelian. Silakan mendaftar di situs web resmi kami untuk garansi terbatas online.
Produk ini dirancang untuk penggunaan komputer saja. Menggunakan perangkat ini untuk pemakaian lain akan membatalkan garansi. Jika Anda tidak paham dengan pemasangan perangkat keras komputer, harap minta bantuan tenaga profesional.
Garansi ini berlaku untuk unit pencatu daya dan tidak mencakup aksesori.
Garansi berlaku untuk kerusakan yang disebabkan oleh penggunaan normal dan akan batal apabila dikenakan penyalahgunaan, penyalahgunaan, kelalaian, tegangan, pengubahan, kelalaian, voltase sumber yang salah, polusi udara/air, kecelakaan atau bencana alam.
Gunakan kabel daya yang disertakan. JANGAN gunakan kabel dari seri yang berbeda dengan unit lain. Jika catu daya atau peralatan lain rusak karena tidak menggunakan kabel asli, jaminan akan dibatalkan dan kami tidak memberikan layanan jaminan.
Dalam hal terdapat cacat apa pun selama masa garansi, harap kembalikan produk Anda ke dealer atau penjual tempat Anda membeli untuk penggantian/perbaikan.
Harap hubungi tim dukungan pelanggan kami untuk pertanyaan teknis apa pun.

Masa garansi terbatas : http://www.coolermaster.com/service/warranty.html
Dukungan pelanggan : https://account.coolermaster.com

Italiano

Istruzioni di sicurezza
• Non aprire l'alimentatore: una simile operazione può causare lesioni o perfino il decesso.
• Non inserire alcun oggetto nella ventola in rotazione. Ciò può causare danni all'alimentatore o lesioni alla persona.
• Non usare la forza bruta per collegare i connettori di alimentazione. Quando vengono selezionati i connettori giusti non è necessario usare la forza.
• Conservare l'alimentatore in ambienti asciutti, al riparo dall'umidità. Qualora l'alimentatore
entrasse in contatto con liquidi, estrarre direttamente la spina dalla presa, se necessario. Per
la sicurezza dell'utente è indispensabile non riutilizzare l'alimentatore.
• Cercare di evitare l'uso di prolunghe per l'connettori di alimentazione; ciò può causare la fusione del cavo o perfino incendi.
• L'alimentatore è stato collaudato per l'uso con PC. Non è possibile garantire il funzionamento corretto o sicuro per altre applicazioni.

Installazione dell'alimentatore
1. Verificare che l'interruttore di alimentazione sia disattivato prima di installare l'alimentatore.
2. Fissare l'alimentatore nell'involucro con 3 o 4 viti a scopo di collegamento a massa.
3. Collegare i connettori di alimentazione in conformità alla guida dell'utente della scheda madre, della scheda grafica o di qualsiasi altro dispositivo.
4. Collegare il connettore di alimentazione CA.
5. Attivare l'interruttore di alimentazione.

Risoluzione dei problemi
Se il sistema non si accende dopo l'installazione dell'alimentatore, seguire la guida per la risoluzione dei problemi elencata di seguitd:
1. Verificare che il cavo di alimentazione CA sia correttamente collegato.
2. Verificare che l'interruttore di alimentazione sia attivo.
3. Verificare che il connettore dell'alimentazione principale e i connettori di alimentazione a +12V siano correttamente connessi alla scheda madre.
4. Se l'alimentatore non funziona correttamente, contattare subito la nostra assistenza clienti.

Garanzia
Cooler Master garantisce che questo dispositivo è privo di difetti nei materiali e nella manodopera e offre una garanzia limitata della durata di 5 anni a partire dalla data dell'acquisto sull'hardware dell'alimentatore. Invitiamo gli utenti a registrarsi sul sito Web ufficiale per la garanzia limitata.
Questo prodotto è progettato solo per l'uso con computer. L'utilizzo del dispositivo per altre applicazioni annullerà la garanzia. In mancanza di competenze per l'installazione di hardware, rivolgersi a un professionista per l'assistenza.
La garanzia si applica all'alimentatore e non comprende gli accessori.
La garanzia si applica ai danni causati dal normale utilizzo e si annulla se viene stabilito che il dispositivo è stato danni a causa d'abusi. alterazione, uso errato, negligenza, tensione di alimentazione non corretta, inquinamento di aria/acqua, incidenti o disastri naturali.
Utilizzare i cavi di alimentazione inclusi. NON mischiare cavi di serie diverse con unità diverse. Se l'alimentatore o altre apparecchiature sono danneggiate a causa del mancato utilizzo del cavo originale, la garanzia viene annullata e non vengono forniti servizi in garanzia.
In caso di difetti durante il periodo di garanzia, restituire il prodotto al rivenditore da cui è stato acquistato per una sostituzione/riparazione.
Contattare il team dell'assistenza clienti per eventuali domande tecniche.

Periodo di garanzia limitata : http://www.coolermaster.com/service/warranty.html
Assistenza clienti : https://account.coolermaster.com

日本語

安全上の注意
● 怪我または死亡の原因となることがありますので、電源装置を開けないでください。
● 回転するファンに物を入れないでください。電源装置の破損・または・怪我の原因となります。
● 電源コードなどを接続するときに、無理なことを加えないでください。正しいコネクタが選択されているときは、無理なく力を使う必要はありません。
● 湿気のない乾燥した環境に電源装置を保管してください。電源プラグが濡れている場合は、必ずに
れてから電源プラグを抜いてください。電源装置の再使用を避けることは、お客様自身の安全のために
● 電源コネクタに延長ケーブルを使用しないでください。ケーブルが溶けたり、火災の原因になる恐れがあります。
● この電源装置は、PCでの使用にテストしてありますので、これ・その他の用途で使用する場合に、安全で信頼な操作を保証するものではありません。
● 本製品に付属の電源ケーブルは本製品専用ですので、付属以外のものを使用すると、火災の原因となることがありますので絶対にお止めください。
● 電源ケーブルを無理に曲げたり・改造・分解・上に物をのせる等は故障もしくは事故の原因となります。

電源装置の設置
1.電源装置を取り付ける前に・電源スイッチがオフになっていることを確認してください。
2.アース用に3本または4本のネジを使用して筐体内に電源装置を固定します。
3.マザーボード・グラフィックカード・またはその他のデバイスのユーザーガイドに従って・電源コネクタを接続します。
4.AC電源コネクタを接続します。
5.電源スイッチを入れます。

トラブルシューティング
電源装置の取り付け後にシステムの電源が入らない場合は・次のトラブルシューティングガイドに従ってください。
1.AC電源コードが正しく接続されていることを確認してください。
2.電源スイッチがオンになっていることを確認してください。
3.メイン電源コネクタと+12V電源コネクタがマザーボードに正しく接続されていることを確認してください。
4.電源装置が正常に動作しない場合は・直ちにカスタマーサポートにご連絡ください。

保証
Cooler Masterは・本装置に材料や製造上の欠陥がないことを保証し・購入日から電源装置に対して最低5年間ハードウェア限定保証を提供します。ユーザーガイドについては・弊社公式ウェブサイトから登録してください。
本製品は・コンピューター用として使用できるように設計されています・本装置をその他の用途で使用すると・保証が無効になります・お客様の・コンピューターハードウェアの設置に慣れていない場合は・専門のなサポートを依頼してください。
保証は電源装置にのみ適用され・付属品には適用されません。
保証は・通常の使用において正した損害にのみ適用され・濫用・改造・誤用・誤失・誤った電圧の供給・大気/水質汚染・事故または自然災害のために装置が損傷したと判断された場合は無効となります。
付属の電源ケーブルを使用してください・異なるシリーズ用のケーブルを異なるユニットと混合しないでください・ケーブルを使用しなかったため・電源装置やその他の機器が損傷した場合・保証は無効になり・保証サービスは提供されません。
保証期間内に不具合が発生した場合は・交換/修理のために購入した販売店またはお客様に製品を送ってください。
技術関連の質問については・カスタマーサポートチームにお問い合わせください。

限定保証期間 : http://www.coolermaster.com/service/warranty.html
カスタマーサポート : https://account.coolermaster.com

한국어

안전 지침
● 부상을 입거나 심지어 사망할 수도 있기 때문에 전원 공급장치를 열지 마십시오.
● 회전 중인 팬에 물체를 삽입하지 마십시오. 그럴 경우 전원 공급장치가 손상되거나 부상을 입을 수 있습니다.
● 전원 커넥터를 연결할 때 과도한 힘을 가하지 마십시오. 올바른 커넥터를 선택한 경우 과도한 힘을 가하지 않아도 쉽게 연결할 수 있습니다.
● 전원 공급장치는 건조한 환경에 보관하십시오. 전원 공급장치가 젖을 경우 전원 플러그를 즉시 뽑으십시오. 안전을 위해 전원 공급장치를 다시 사용하지 마십시오.
● 가능한 한 전원 커넥터용 연장 케이블을 사용하지 마십시오. 사용할 경우 케이블이 녹거나 심지어 화재가 발생할 수도 있습니다.
● 이 전원 공급장치는 테스트 결과 PC에 사용할 수 있습니다. 다른 용도로 사용할 경우 당사는 안전하거나 정상적인 작동을 보장할 수 없습니다.

전원 공급장치 설치하기
1. 전원 공급장치를 설치하기 전에 전원 스위치가 꺼져 있는지 확인합니다.
2. 접지용으로 3 또는 4개의 나사를 사용하여 인클로저 내에 전원 공급장치를 고정합니다.
3. 마더보드, 그래픽 카드 또는 기타 장치의 사용 설명서에 따라 전원 커넥터를 연결합니다.
4. AC 전원 커넥터를 연결합니다.
5. 전원 스위치를 켭니다.

문제 해결
전원 공급장치 설치 후 시스템이 켜지면 아래에 열거된 문제 해결 지침을 따르십시오.
1. AC 전원 코드가 올바로 연결되었는지 확인하십시오.
2. 전원 스위치가 켜졌는지 확인하십시오.
3. 메인 전원 커넥터와 +12V 전원 커넥터가 마더보드에 올바로 연결되었는지 확인하십시오.
4. 전원 공급장치가 제대로 작동하지 않으면 당사의 고객 지원 센터로 즉시 연락하십시오.

보증
Cooler Master는 본 장치에 재료 및 제작상 결함이 없음을 보증하며 전원 공급장치를 구입한 날로부터 최소 5 년 동안 하드웨어에 대한 제한 보증을 제공합니다. 제한 보증을 받으려면 당사의 공식 웹사이트에 제품을 등록하십시오.
본 제품은 컴퓨터 전용으로 설계되었습니다. 장치를 다른 용도로 사용할 경우 보증을 받을 수 없습니다. 컴퓨터 하드웨어 설치에 지식이 없는 경우 전문가의 도움을 요청하십시오.
보증은 전원 공급장치에만 적용되며 액세서리는 해당되지 않습니다.
보증은 정상적인 사용 시 발생한 손상에 적용되며, 본 장치가 남용, 개조, 오용, 과실, 잘못된 전압 공급, 공기/물 오염, 사고 또는 천연 재해로 인해 손상되었다고 판명될 경우 보증을 받을 수 없습니다.
동봉된 전원 케이블을 사용하십시오. 다른 유형의 케이블을 다른 장치와 혼합하지 마십시오. 동봉된 케이블을 사용하지 않아 전원 공급 장치 또는 기타 장치가 손상된 경우 보증 혜택 및 서비스를 받을 수 없습니다.
보증 기간 동안 결함이 발견되면 제품을 구매한 대리점이나 소매점으로 제품을 반송하여 교체/수리를 받으십시오.
기술 관련 질문이 있으면 당사의 고객 지원 팀으로 문의하십시오.

제한 보증 기간 : http://www.coolermaster.com/service/warranty.html
고객 지원 센터 : https://account.coolermaster.com

Nederlands

Veiligheidsinstructies
• Open de voeding niet, omdat dit kan leiden tot elektrische schokken, ernstige verwondingen of zelfs de dood.
• Steek geen voorwerpen in de draaiende ventilator. Dit kan de voeding beschadigen of verwondingen veroorzaken.
• Gebruik geen overmatige kracht bij het aansluiten van de voedingsconnectoren. Als de juiste connectoren zijn geselecteerd, is er geen overmatige kracht nodig om ze aan te sluiten.
• Bewaar de voeding in een droge omgeving, uit de buurt van vocht. Als de voeding nat wordt, haalt u de stekker onmiddellijk uit het stopcontact. Gebruik de voeding niet meer voor uw eigen veiligheid.
• Vermijd het gebruik van verlengsnoeren voor de voedingsconnectoren. Dit kan leiden tot oververhitting van de kabel of zelfs brand veroorzaken.
• De voeding is getest voor gebruik met pc's. We kunnen niet garanderen dat de voeding veilig of correct werkt in andere toepassingen.

Installatie van de voeding
1. Zorg ervoor dat de voeding is uitgeschakeld voordat u begint met de installatie.
2. Bevestig de voeding in de behuizing met 3 of 4 schroeven voor aarding.
3. Sluit de voedingsconnectoren aan op het moederbord, de videokaart of andere apparaten volgens de handleiding van de gebruiker.
4. Sluit de netsnoerconnector aan.
5. Schakel de voeding in.

Problemen oplossen
Als het systeem niet opstart na installatie van de voeding, volg dan de onderstaande stappen om het probleem op te lossen:
1. Controleer of het netsnoer correct is aangesloten.
2. Controleer of de voeding is ingeschakeld.
3. Controleer of de hoofdvoedingsconnector en de +12V-connectoren correct zijn aangesloten op het moederbord.
4. Als de voeding niet goed werkt, neem dan onmiddellijk contact op met onze klantenservice.

Garantie
Cooler Master garandeert dat dit apparaat vrij is van materiaal- en fabricagefouten en biedt een beperkte garantie van minimaal 5 jaar op de hardware van de voeding vanaf de aankoopdatum. Registreer u op de officiële website voor de beperkte garantie.
Dit product is alleen ontworpen voor computergebruik. Het gebruik van dit apparaat voor andere doeleinden vervalt de garantie. Als u niet bekend bent met de installatie van computerhardware, vraag dan een professional om hulp.
De garantie is van toepassing op de voeding en niet op accessoires.
De garantie is van toepassing op schade die voortvloeit uit normaal gebruik en vervalt als wordt vastgesteld dat het apparaat is beschadigd door misbruik, wijziging, verkeerd gebruik, nalatigheid, verkeerde spanning, verkeerde lucht-/waterverontreiniging, natuurkatastrofes.
Gebruik de meegeleverde netsnoeren. Combineer geen kabels van verschillende series of met verschillende apparaten. Als de voeding of andere apparatuur beschadigd raakt door het gebruik van niet-originele kabels, vervalt de garantie en bieden we geen garantieservice.
Als er tijdens de garantieperiode een defect optreedt, retourneer het product dan aan de dealer waar u het hebt gekocht voor vervanging/reparatie.
Neem voor technische vragen contact op met ons ondersteuningsteam.

Garantieperiode, begrenset garanti : http://www.coolermaster.com/service/warranty.html
Kundeservice : https://account.coolermaster.com

Norsk

Sikkerhetsinstruksjoner
• Ikke åpne strømforsyningsenheten, da dette kan føre til skader eller til og med til død.
• Ikke stikk objekter inn i en roterende vifte. Dette vil skade strømforsyningen og kan føre til skade.
• Ikke bruk makt når du kobler til strømkoblingene. Når de rette kontaktene velges, skal det ikke være nødvendig å bruke makt.
• Oppbevar strømforsyningen på et tørt sted uten luftfuktighet. Dersom strømforsyningen blir fuktig, må støpslet trekkes ut av stikkontakten. Av hensyn til din egen sikkerhet må strømforsyningen deretter ikke brukes.
• Unngå skjøteledninger for strømkoblingene, da dette kan gjøre at ledningen smelter og kan føre til brann.
• Denne strømforsyningen har blitt testet for bruk med PC. Vi kan ikke garantere sikker eller korrekt funksjon hvis den brukes til andre formål.

Installere strømforsyningen
1. Påse at strømmen er slått av før du installerer strømforsyningsenheten.
2. Fest strømforsyningen med huset med bruk av 3 eller 4 skruer av hensyn til jording.
3. Koble strømforsyningens kontakter i henhold til brukerveiledningen for hovedkretskortet, grafikk-kortet eller annen enhet.
4. Koble til vekselstrømskontakten.
5. Slå på strømbryteren.

Feilsøking
Hvis systemet ikke slås på etter at du har installert strømforsyningen, bør du følge retningslinjene for feilsøking på listen nedenfor:
1. Påse at vekselstrømsledningen er korrekt tilkoblet.
2. Påse at strømbryteren er slått på.
3. Påse at nettstrømskontakten og +12 V strømkontaktene er koblet korrekt til hovedkretskortet.
4. Hvis strømforsyningen ikke virker som den skal, må du kontakte vår kundeservice.

Garanti
Cooler Master garanterer at dette produktet er uten defekter i materialer og utførelse, og gir en minimum 5 års maskinvaregaranti for strømforsyningen fra kjøpsdatoen. Registrer deg på vårt offisielle nettsted for din begrensede garanti.
Dette produktet er kun beregnet på å brukes med datamaskiner. Enhver annen bruk vil oppheve garantien. Hvis du ikke er kjent med installasjon av maskinvare for databehandling, bør du søke profesjonell assistanse.
Garantien gjelder kun for strømforsyningsenheten og ikke for tilbehør.
Garantien gjelder for skade som oppstår ved normal bruk og annulleres hvis det påvises at produktet er skadet som følge av misbruk, endringer, feilaktig bruk, forsømmelse, feil spenningstilførsel, luft-/vannforurensning, ulykker eller naturkatastrofer.
Bruk de medfølgende strømkablene. IKKE bland kabler fra forskjellige serier med forskjellige enheter. Hvis strømforsyningen eller annet utstyr blitt skadet på grunn av at den opprinnelige kabelen ikke ble brukt, blir garantien ugyldig, og garantitjenester tilbys ikke.
Hvis det oppstår en defekt i løpet av garantiperioden, skal du returnere produktet til forhandleren som solgte deg produktet for å få det erstattet/reparert.
Kontakt vår kundeservice for hjelp med ethvert teknisk spørsmål.

Garantiperiode, begrenset garanti :
http://www.coolermaster.com/service/warranty.html
Kundeservice : https://account.coolermaster.com

Polski

Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa
• Nie wolno otwierać zasilacza, ponieważ może to spowodować obrażenia lub nawet doprowadzić do śmierci.
• Nie wkładać żadnych przedmiotów do obracającego się wentylatora. Wskutek tego nastąpi uszkodzenie zasilacza lub może to spowodować obrażenia ciała.
• Nie należy używać nadmiernej siły podczas podłączania złączy zasilania. Po wybraniu prawidłowych złączy nie powinno być konieczne użycie dużej siły.
• Zasilacz należy przechowywać w suchym środowisku z dala od wilgoci. Jeśli zasilacz ulegnie zmoczeniu, należy bezzwłocznie wyciągnąć wtyczkę zasilania w razie potrzeby. Dla własnego bezpieczeństwa należy unikać ponownego użycia takiego zasilacza.
• Należy starać się unikać korzystania z przedłużaczy dla złącza zasilania, ponieważ może to spowodować przegrzanie kabla lub nawet doprowadzić do pożaru.
• Niniejszy zasilacz został przetestowany pod kątem użycia z komputerem stacjonarnym. Nie możemy zagwarantować bezpiecznego ani prawidłowego działania zasilacza w przypadku jego użycia do innych celów.

Okres ograniczonej gwarancji : http://www.coolermaster.com/service/warranty.html
Pomoc techniczna : https://account.coolermaster.com

Português

Instruções de segurança
• Não abra a unidade da fonte de alimentação, uma vez que isso poderá resultar em lesões ou até mesmo em morte.
• Não insira um objeto na ventoinha em rotação. Isso irá danificar a unidade da fonte de alimentação ou poderá resultar em lesões.
• Não utilize força excessiva para ligar os conectores. Não precisará de usar força excessiva se tiver escolhido os conectores certos.
• Mantenha a fonte de alimentação em ambientes secos, longe de humidade. Se a fonte de alimentação ficar molhada, desligue diretamente a ficha de alimentação, caso seja necessário. Deverá, para sua segurança, abster-se de voltar a utilizar a fonte de alimentação.
• Evite utilizar cabos de extensão para os conectores de alimentação, uma vez que isso poderá resultar no derretimento dos cabos ou até mesmo em incêndio.
• Esta unidade da fonte de alimentação foi testada para utilização com um computador. Não podemos garantir uma utilização segura ou adequada caso seja utilizada para outros fins.

Instalação da fonte de alimentação
1. Assegure-se de que o interruptor de alimentação está desligado antes de instalar a unidade da fonte de alimentação.
2. Fixe a fonte de alimentação na caixa, utilizando 3 ou 4 parafusos para a ligação à terra.
3. Ligue os conectores de alimentação de acordo com o guia de utilizador da placa principal (motherboard), placa gráfica ou de qualquer outro dispositivo.
4. Ligue o conector de alimentação de CA.
5. Ligue o interruptor de alimentação.

Resolução de problemas
Se o seu sistema não ligar depois de instalar a fonte de alimentação, siga as indicações para resolução de problemas listadas abaixo:
1. Assegure-se de que o cabo de alimentação de CA está corretamente ligado.
2. Assegure-se de que o interruptor de alimentação está ligado.
3. Assegure-se de que o conector de alimentação principal e os conectores de alimentação de +12V estão corretamente ligados à placa principal.
4. Se a fonte de alimentação não funcionar corretamente, contate imediatamente o apoio ao cliente.

Garantia
A Cooler Master garante que este dispositivo está isento de defeitos de material e fabrico e oferece uma garantia mínima limitada de hardware de 5 anos para a fonte de alimentação, válida a partir da data de aquisição. Por favor, registe-se no nosso website oficial para validar a sua garantia limitada.
Este produto destina-se unicamente para utilização com um computador. A utilização deste dispositivo para qualquer outro fim irá invalidar a garantia. Se não está familiarizado com a instalação de hardware para computadores, solicite assistência profissional.
A garantia aplica-se à unidade da fonte de alimentação e não inclui acessórios.
A garantia aplica-se a danos causados pela utilização normal e será nula, se for determinado que o dispositivo foi danificado em consequência de utilização indevida, alteração, acidente, utilização incorreta, negligência, tensão incorreta, poluição atmosférica/de água, acidentes ou desastres naturais.
Utilize os cabos de alimentação fornecidos. NÃO misture cabos de outras séries em aparelhos diferentes. Se a fonte de alimentação ou outro equipamento sofrer danos devido à não utilização do cabo original, a garantia será anulada e não forneceremos serviços de assistência em garantia.
Em caso de defeito durante o período da garantia, devolva o produto ao revendedor ou agente a quem adquiriu o produto, para que seja substituído/reparadd.
Contacte a nossa equipa de apoio ao cliente para quaisquer questões técnicas relacionadas com produtos.

Período de garantia limitada : http://www.coolermaster.com/service/warranty.html
Apoio ao cliente : https://account.coolermaster.com

Русский

Указания по безопасности
• Во избежание получения травм или летального исхода запрещается открывать блок питания.
• Запрещается помещать предметы во вращающийся вентилятор. Это может привести к повреждению блока питания или травмам.
• Не прилагайте чрезмерную усилие при подключении разъемов питания. Правильно выбранный разъем легко подключается.
• Храните блок питания в сухом помещении. При попадании влаги на блок питания, если необходимо, выньте штепсельную вилку непосредственно из сетевой розетки. В целях обеспечения безопасности дальнейшее использование блока питания запрещено.
• Не следует использовать удлинительные кабели для разъемов питания, это может привести к расплавлению кабеля или возгоранию.
• Данный блок питания испытан на предмет пригодности для ПК. При использовании блока питания не по назначению безопасность или правильность его работы не гарантируется.

Установка блока питания
1. Перед установкой блока питания убедитесь, что выключатель питания выключен.
2. Для заземления блока питания прикрепите его 3 или 4 винтами к корпусу.
3. Подключите разъемы питания согласно рекомендациям материнской платы, графической карты или руководству пользователя какого-либо другого устройства.
4. Подключите разъем питания переменного тока.
5. Включите выключатель.

Диагностика и устранение неисправностей
Если после установки блока питания ваша система не включается, выполните нижеприведенные указания по выявлению и устранению неисправностей:
1. Убедитесь, что сетевой шнур подключен правильно.
2. Убедитесь, что сетевой выключатель включен.
3. Убедитесь, что основной разъем питания и разъемы питания на +12 В правильно
подключены к материнской плате.
4. Если блок питания не работает должным образом, незамедлительно обратитесь в
нашу службу клиентской поддержки.

Гарантия
Cooler Master гарантирует, что данное устройство не имеет материальных и сборочных дефектов, при этом срок действия гарантии на блок питания предоставляется ограниченная 5-летняя гарантия. Для получения ограниченной гарантии зарегистрируйтесь на нашем сайте.
Этот продукт предназначен только для работы с компьютером. При использовании данного устройства не по назначению гарантия аннулируется. При отсутствии компетенций в области установки аппаратного компьютерного обеспечения обратитесь за профессиональной помощью.
Гарантия распространяется только на блок питания, исключая вспомогательное оборудование.
Гарантия распространяется на повреждения, возникшие в результате нормальной эксплуатации устройства. При установлении, что устройство повреждено в результате злоупотреблений, модификации, неправильного использования, небрежности, неправильного подключения к источнику питания, загрязнения воздуха/воды, несчастных случаев или стихийных бедствий, гарантия аннулируется.
Просим вас использовать кабели, входящие в комплект поставки устройства. ЗАПРЕЩАЕТСЯ одновременно использовать кабели от разных серий с разными устройствами. В случае повреждения источника питания или другого оборудования в результате использования неоригинального кабеля гарантия аннулируется и гарантийное обслуживание не предоставляется.
При выявлении каких-либо дефектов в течение гарантийного срока, устройство необходимо вернуть дилеру или продавцу, у которого оно приобреталось, для замены/ремонта.
При возникновении каких-либо технических вопросов обратитесь в нашу службу клиентской поддержки.

Ограниченный гарантийный срок : http://www.coolermaster.com/service/warranty.html
Служба клиентской поддержки : https://account.coolermaster.com

Español

Instrucciones de seguridad
• No abra la unidad de la fuente de alimentación ya que puede producirse lesiones o incluso la muerte.
• No inserte ningún objeto en un ventilador que esté girando. Podría dañar la unidad de la fuente de alimentación o puede producir lesiones.
• No fuerce al conectar los conectores de alimentación. Cuando se sele